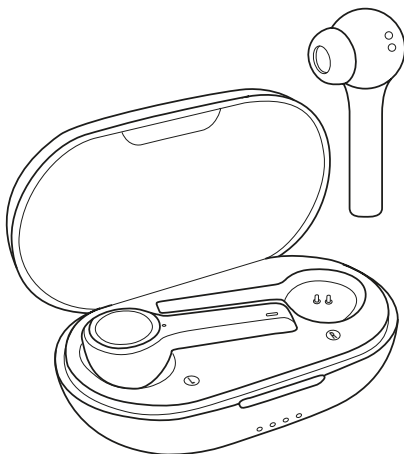




YHP 02BT BK



USER'S MANUAL

NÁVOD K OBSLUZE

NÁVOD NA OBSLUHU

INSTRUKCJA OBSŁUGI

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

KORISNIČKI PRIRUČNIK

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

True Wireless earpods LOUNGE

True Wireless sluchátka LOUNGE

True Wireless slúchadlá LOUNGE

Słuchawki True Wireless LOUNGE

True Wireless LOUNGE fülhallgató

Prave bežične ušne slušalice LOUNGE

Istinski bežične slušalice LOUNGE

Πραγματικά ασύρματα
ακουστικά-ψείρες LOUNGE

EN

CZ

SK

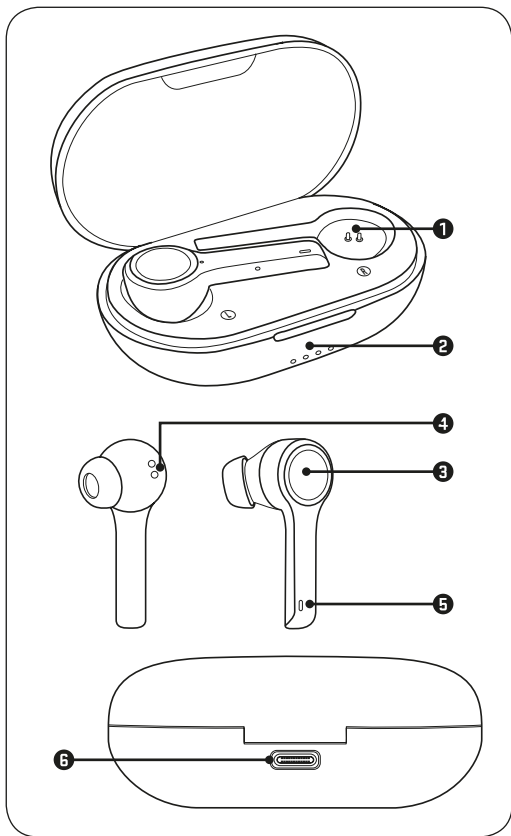
PL

HU

RS

HR

ΕΛ



- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1 Charging contacts | 4 Charging contacts |
| 2 LED indicator | 5 Microphone |
| 3 Multifunction touch button | 6 USB-C charging connector |

Putting into operation

Before first use, be sure to read the safety instructions contained in this user's manual carefully.

Before first use, please charge the BT headphones to a maximum level. The headphones are automatically ready to use after removing from the charging box.

Caution: To prevent damage to your hearing, before connecting the BT headphones to your mobile phone, make sure that your device's volume level is always set to minimum.

Note: The BT headphones will turn off after a longer period of inactivity unless they are paired to another device.

Pairing your headphones via Bluetooth

When used for the first time, the headphones will automatically turn on after removing from the charging box will be ready for pairing to your mobile device. The LED indication notifies of starting the pairing mode.

Find the Bluetooth headphones name "**Lounge**" in the device to which you wish to pair and start the pairing process. If you are requested to enter a pairing code while your device and the BT headphones are pairing, use the following code: "0000".

To cancel the pairing process, disconnect the BT headphones from your mobile device (cancel the Bluetooth pairing). To erase the BT headphones memory, long-press the multifunction touch buttons for 10 seconds while the headphones are off.

Note: To ensure a stable Bluetooth connection, make sure that the distance between the BT headphones and your paired device is kept within 10 meters. Depending on the surrounding interference, it is sometimes necessary to keep a shorter distance between the BT headphones and your paired device.

Note: In case of disconnecting of one headphone signal you can reset the headphones BT connection to your device. First, turn the BT headphones off, then press the multifunction buttons on both headphones and hold them down for about 5 seconds until the LED indication on the headphone starts flashing slowly in white and red. Then press the multifunction button on each headphone twice to enable pairing to your device again.

Operation of the BT headphones

- **Turning the BT headphones on:** Hold down the multifunction touch button on both headphones for 1.5 seconds.
- **Turning the BT headphones off:** Hold down the multifunction touch button on both headphones for 3 seconds. Inserting the BT headphones in the charging box will disconnect them from the Bluetooth transmission and turn them off automatically.
- **Answering/ending a phone call:** The incoming call on a paired mobile device is announced by the voice message "You have an incoming call". To answer/end an incoming call to a paired mobile device, tap the multifunction touch button on the headphone shortly.
- **Rejecting an incoming call:** To reject an incoming call to a paired mobile device, hold down the multifunction touch button on the headphone for several seconds until the call is rejected.
- **To start/pause the music playback:** To start/pause the music playback from your connected mobile device, tap the multifunction touch button on the headphone shortly.
- **To skip to previous/next track being played:** To skip to previous track during the music playback from your connected mobile device, tap the multifunction touch button on the left BT headphone shortly twice (to skip to next track, perform the same procedure on the right BT headphone).
- **Siri/Google:** To enable the Siri/Google feature on your paired mobile device, tap the multifunction touch button on the headphone three times shortly. The Siri/Google availability depends on the type and settings of your mobile device.

LED indicators

Turning on: Red and white indication for 1 second

Turning off: Red indication for 1 second

Ready for pairing: Red and white slow alternating indication while the pairing mode is enabled

Connected: White indication with a 5 second interval

Music playback - no indication

Charging: Red solid indication

Fully charged: No indication

Low battery: Red indication with a 5 second interval

Charging

A charged battery provides power for several hours of operation at normal volume levels. A high volume consumes more battery power; therefore, we recommend listening at normal volume levels.

After inserting the headphones in the charging box as well as while the box is being charged, the LED indicators on the front shows the charging level (25%, 50%, 75%, 100%).

Caution: For charging, use only the original accessories supplied with the appliance. To achieve the maximum battery lifetime, it is best to start charging the battery after the low battery power notification. Charge continuously until fully charged. When the operating time of the battery becomes very short, the battery's lifetime has been use up.

Recommendation: If your headphones are not to be used for an extended period of time, we recommend to fully charge the batteries once every two to three months. We recommend to store the BT headphones and the charging box with the battery charged to prevent irreparable damage to the battery (loss of capacity).

Specification:

Bluetooth: v5.0

BT profiles: A2DP AVRCP HFP HSP

Operating range: <10 m

Charging voltage: DC 5V (Type C)

Charging time: ≤ 2 h / 3h (case)

Playback time: up to 5 h

Stand-by time: up to 300 h

Speakers diameter: 6 mm

Frequency response: 20-20Khz

Sensitivity: 97 ±3 dB

Impedance: 16 Ω

Maximum transmitter power at 2.4 GHz - 2.4835 GHz: 10 mW

Charging case capacity: 400 mAh (Lithium polymer)

Earphone capacity: 40 mAh (Lithium polymer)

Charging case dimensions: 73 x 44 x 30 mm

Earphone dimension: 43 x 20 x 20 mm

Charging case weight: 44 g

Earphone weight: 9 g

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.



Disposal of used electrical and electronic appliances

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union



If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Hereby, FAST ČR, a.s. declares that the radio equipment type [YHP 02BT BK] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.yenkee.eu

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Kontakty nabíjení | 4 Kontakty nabíjení |
| 2 LED indikátor | 5 Mikrofon |
| 3 Dotekové multifunkční tlačítko | 6 USB-C nabíjecí konektor |

Uvedení do provozu

Před prvním spuštěním si důkladně přečtěte bezpečnostní instrukce v tomto manuálu.

Před prvním použitím BT sluchátka nabijte na maximální úroveň. Po vyjmutí z nabíjecí krabičky jsou sluchátka automaticky připravena k použití.

Upozornění: Především se vyvarujte poškození vašeho sluchu a před připojením BT sluchátek k mobilnímu zařízení snižte vždy úroveň hlasitosti vašeho zařízení na minimum.

Poznámka: Pokud nejsou BT sluchátka spárována s žádným zařízením, při delší nečinnosti se vypnou.

Párování sluchátek pomocí Bluetooth

Při prvním použití se sluchátka po vyjmutí z nabíjecí krabičky automaticky zapnou a jsou připravena k párování s vašim mobilním zařízením. LED indikace upozorňuje na zahájení párovacího módu.

Vyhleďte Bluetooth název sluchátek „Lounge“ v zařízení, které chcete párovat a spusťte proces párování. Pokud budete během párování vašeho zařízení a BT sluchátek vyzváni k zadání párovacího kódu, použijte kód: „0000“.

Pro zrušení párování odpojte BT sluchátka (zrušte Bluetooth párování) ve vašem mobilním zařízení. Paměť BT sluchátek smažete dlouhým podržením multifunkčních dotekových tlačítek po dobu 10 vteřin ve vypnutém stavu.

Poznámka: Pro zajištění stabilního Bluetooth připojení dodržujte vzdálenost do 10 metrů mezi BT sluchátky a spárovaným zařízením. V závislosti na okolním rušení je v některých případech nutné udržovat kratší vzdálenost mezi BT sluchátky a spárovaným zařízením.

Poznámka: V případě odpojení signálu z jednoho sluchátka můžete resetovat připojení BT sluchátek k zařízení. Nejprve BT sluchátka vypněte a poté stisknete multifunkční tlačítka na obou sluchátkách a držte je stisknutá přibližně 5 vteřin, dokud LED indikace na sluchátku nezačne pomalým tempem blikat v bílé a červené barvě. Poté dvěma stisky multifunkčního tlačítka na každém sluchátku aktivujete opětovné spárování se zařízením.

Ovládání BT sluchátek

- **Zapnutí BT sluchátek:** Stiskněte a podržte multifunkční dotekové tlačítko na obou sluchátkách po dobu 1,5 vteřiny.
- **Vypnutí BT sluchátek:** Stiskněte a podržte multifunkční dotekové tlačítko na obou sluchátkách po dobu 3 vteřin. Vložením BT sluchátek do nabíjecí krabičky se sluchátka automaticky odpojí od Bluetooth přenosu a vypnou.
- **Přijetí/ukončení telefonního hovoru:** Oznamení příchozího hovoru na spárované mobilní zařízení je oznámeno anglickým hlasovým upozorněním „You have an incoming call“. Příchozí hovor na spárované mobilní zařízení můžete přijmout/ukončit krátkým dotekem multifunkčního dotekového tlačítka umístěného na sluchátku.
- **Odmítnutí telefonního hovoru:** Pro odmítnutí příchozího telefonního hovoru na spárované mobilní zařízení podržte na sluchátku multifunkční dotekové tlačítko po dobu několika vteřin, dokud nedojde k odmítnutí hovoru.
- **Spuštění/pozastavení přehrávané hudby:** Přehrávání hudby z připojeného mobilního zařízení spustíte/pozastavíte krátkým dotekem multifunkčního dotekového tlačítka umístěného na sluchátku.
- **Přechod na předchozí/následující přehrávanou skladbu:** Během přehrávání hudby z připojeného mobilního zařízení přejdete na předchozí skladbu dvěma krátkými stisky multifunkčního dotekového tlačítka na levém BT sluchátku (na pravém BT sluchátku provedete stejným postupem přesun na následující skladbu).
- **Siri/Google:** Funkci Siri/Google na spárovaném mobilním zařízení aktivujete třemi krátkými stisky multifunkčního dotekového tlačítka na sluchátku. Dostupnost funkcí Siri/Google je závislá na typu vašeho mobilního zařízení a jeho nastavení.

LED indikátory

Zapnutí: Červená a bílá indikace po dobu 1 vteřiny

Vypnutí: Červená indikace po dobu 1 vteřiny

Připraveno k párování: Střídavá červená a bílá pomalá indikace během aktivního režimu párování

Připojeno: Bílá indikace s intervalem 5 vteřin

Přehrávání hudby: Bez indikace

Nabíjení: Červená nepřerušovaná indikace

Plně nabito: Bez indikace

Nízký stav baterie: Červená indikace s intervalem 5 vteřin

Nabíjení

Nabitá baterie stačí na několik hodin provozu při běžných hlasitostech. Vysoká hlasitost spotřebovává energii baterie rychleji, doporučujeme proto poslech při běžné hlasitosti.

Po vložení BT sluchátek do nabíjecí krabičky, a také během jejího nabíjení, zobrazuje LED indikátor na přední straně úroveň jejího nabití (25%, 50%, 75%, 100%).

Upozornění: Pro nabíjení používejte výhradně originální příslušenství dodané spolu se zařízením. Pro dosažení maximální životnosti baterie je vhodné začít nabíjet baterii až po ohlášení nízkého stavu baterie. Nabíjení provádějte souvisle až do plného nabití. Pokud je již doba provozu na baterii velmi krátká, životnost baterie je spotřebovaná.

Doporučení: Pokud BT sluchátka delší dobu nepoužíváte, doporučujeme baterie jednou za dva až tři měsíce nabít do plného stavu. BT sluchátka spolu s nabíjecí krabičkou doporučujeme skladovat s nabitou baterií, aby nedošlo k nevratnému poškození baterií (ztráta kapacity).

Specifikace:

Bluetooth: v5.0

BT profily: A2DP AVRCP HFP HSP

Provozní dosah: <10 m

Nabíjecí napětí: DC 5 V (Typ C)

Doba nabíjení: ≤ 2 h / 3 h (pouzdro)

Doba přehrávání: až 5 h

Pohotovostní doba: až 300 h

Průměr reproduktorů: 6 mm

Frekvenční odezva: 20 Hz - 20 kHz

Citlivost: 97 ±3 dB

Impedance: 16 Ω

Maximální výkon vysílače při frekvenci 2,4 GHz - 2,4835 GHz: 10 mW

Kapacita nabíjecího pouzdra: 400 mAh

Kapacita sluchátek: 40 mAh

Rozměry nabíjecího pouzdra: 73 x 44 x 30 mm

Rozměry sluchátek: 43 x 20 x 20 mm

Hmotnost nabíjecího pouzdra: 44 g

Hmotnost sluchátek: 9 g

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.



Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii



Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifiích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.

Tímto FAST ČR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [YHP 02BT BK] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.yenkee.cz

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Kontakty nabíjania | 4 Kontakty nabíjania |
| 2 LED indikátor | 5 Mikrofón |
| 3 Dotykové multifunkčné tlačidlo | 6 USB-C nabíjací konektor |

Uvedenie do prevádzky

Pred prvým spustením si dôkladne prečítajte bezpečnostné inštrukcie v tomto manuáli.

Pred prvým použitím BT slúchadlá nabite na maximálnu úroveň. Po vybratí z nabíjacej škatulky sú slúchadlá automaticky pripravené na použitie.

Upozornenie: Predídete poškodeniu vášho sluchu a pred pripojením BT slúchadiel k mobilnému zariadeniu znížte vždy úroveň hlasitosti vášho zariadenia na minimum.

Poznámka: Ak nie sú BT slúchadlá spárované so žiadnym zariadením, pri dlhšej nečinnosti sa vypnú.

Spárovanie slúchadiel pomocou Bluetooth

Pri prvom použití sa slúchadlá po vybratí z nabíjacej škatulky automaticky zapnú a sú pripravené na spárovanie s vaším mobilným zariadením. LED indikácia upozorňuje na spustenie spárovacieho režimu. Vyhľadajte Bluetooth názov slúchadiel „Lounge“ v zariadení, ktoré chcete spárovať a spustíte proces spárovania. Ak budete počas spárovania vášho zariadenia a BT slúchadiel vyzvaní na zadanie spárovacieho kódu, použijete kód: „0000“.

Na zrušenie spárovania odpojte BT slúchadlá (zrušte Bluetooth spárovanie) vo vašom mobilnom zariadení. Pamäť BT slúchadiel zmažete dlhým podržaním multifunkčných dotykových tlačidiel na 10 sekúnd vo vypnutom stave.

Poznámka: Na zaistenie stabilného Bluetooth pripojenia dodržujte vzdialenosť do 10 metrov medzi BT slúchadlami a spárovaným zariadením. V závislosti od okolitého rušenia je v niektorých prípadoch nutné udržiavať kratšiu vzdialenosť medzi BT slúchadlami a spárovaným zariadením.

Poznámka: V prípade odpojenia signálu z jedného slúchadla môžete resetovať pripojenie BT slúchadiel k zariadeniu. Najprv BT slúchadlá vypnite a potom stlačte multifunkčné tlačidlá na oboch slúchadlách a držte ich stlačené približne 5 sekúnd, kým LED indikácia na slúchadle nezačne pomalým tempom blikať v bielej a červenej farbe. Potom dvoma stlačeniami multifunkčného tlačidla na každom slúchadle aktivujete opätovné spárovanie so zariadením.

Ovládanie BT slúchadiel

- **Zapnutie BT slúchadiel:** Stlačte a podržte multifunkčné dotykové tlačidlo na oboch slúchadlách na 1,5 sekundy.
- **Vypnutie BT slúchadiel:** Stlačte a podržte multifunkčné dotykové tlačidlo na oboch slúchadlách na 3 sekundy. Vložením BT slúchadiel do nabíjacej škatulky sa slúchadlá automaticky odpoja od Bluetooth prenosu a vypnú.
- **Prijatie/ukončenie telefónneho hovoru:** Oznámenie prichádzajúceho hovoru na spárované mobilné zariadenie je oznámené anglickým hlasovým upozornením „You have an incoming call“. Prichádzajúci hovor na spárované mobilné zariadenie môžete prijať/ukončiť krátkym dotykom multifunkčného dotykového tlačidla umiestneného na slúchadle.
- **Odmietnutie telefónneho hovoru:** Na odmietnutie prichádzajúceho telefónneho hovoru na spárované mobilné zariadenie podržte na slúchadle multifunkčné dotykové tlačidlo na niekoľko sekúnd, kým nedôjde k odmietnutiu hovoru.
- **Spustenie/pozastavenie prehrávanej hudby:** Prehrávanie hudby z pripojeného mobilného zariadenia spustíte/pozastavíte krátkym dotykom multifunkčného dotykového tlačidla umiestneného na slúchadle.
- **Prechod na predchádzajúcu/nasledujúcu prehrávanú skladbu:** Počas prehrávania hudby z pripojeného mobilného zariadenia prejdete na predchádzajúcu skladbu dvoma krátkymi stlačeniami multifunkčného dotykového tlačidla na ľavom BT slúchadle (na pravom BT slúchadle vykonáte rovnakým postupom presun na nasledujúcu skladbu).
- **Siri/Google:** Funkciu Siri/Google na spárovanom mobilnom zariadení aktivujete tromi krátkymi stlačeniami multifunkčného dotykového tlačidla na slúchadle. Dostupnosť funkcií Siri/Google je závislá od typu vášho mobilného zariadenia a jeho nastavenia.

LED indikátory

Zapnutie: Červená a biela indikácia počas 1 sekundy

Vypnutie: Červená indikácia počas 1 sekundy

Pripravené na spárovanie: Striedavá červená a biela pomalá indikácia počas aktívneho režimu spárovania

Pripojené: Biela indikácia s intervalom 5 sekúnd

Prehrávanie hudby: Bez indikácie

Nabíjanie: Červená neprerušovaná indikácia

Plne nabité: Bez indikácie

Nízky stav batérie: Červená indikácia s intervalom 5 sekúnd

Nabíjanie

Nabitá batéria stačí na niekoľko hodín prevádzky pri bežných hlasitostiach. Vysoká hlasitosť spotrebováva energiu batérie rýchlejšie, odporúčame preto počúvanie pri bežnej hlasitosti.

Po vložení BT slúchadiel do nabíjacej škatuľky, a tiež počas jej nabíjania, zobrazuje LED indikátor na prednej strane úroveň jej nabitia (25 %, 50 %, 75 %, 100 %).

Upozornenie: Na nabíjanie používajte výhradne originálne príslušenstvo dodané spolu so zariadením. Na dosiahnutie maximálnej životnosti batérie je vhodné začať nabíjať batériu až po ohlásení nízkeho stavu batérie. Nabíjajte súvislo až do plného nabitia. Ak je už čas prevádzky na batériu veľmi krátky, životnosť batérie je spotrebovaná.

Odporúčanie: Ak BT slúchadlá dlhší čas nepoužívate, odporúčame batérie raz za dva až tri mesiace nabiť do plného stavu. BT slúchadlá spolu s nabíjacou škatuľkou odporúčame skladovať s nabitou batériou, aby nedošlo k nevratnému poškodeniu batérií (strata kapacity).

Špecifikácie:

Bluetooth: v5.0

BT profily: A2DP AVRCP HFP HSP

Prevádzkový dosah: <10 m

Nabíjacie napätie: DC 5 V (Typ C)

Čas nabíjania: ≤ 2 h / 3h (puzdro)

Dĺžka prehrávania: až 5 h

Pohotovostný režim: až 300 h

Priemer reproduktorov: 6 mm

Frekvenčná odozva: 20 Hz - 20 kHz

Citlivosť: 97 ±3 dB

Impedancia: 16 Ω

Maximálny výkon vysielača pri frekvencii

2,4 GHz - 2,4835 GHz: 10 mW

Kapacita nabíjacieho puzdra: 400 mAh

Kapacita slúchadiel: 40 mAh

Rozmery nabíjacieho puzdra: 73 x 44 x 30 mm

Rozmery slúchadiel: 43 x 20 x 20 mm

Hmotnosť nabíjacieho puzdra: 44 g

Hmotnosť slúchadiel: 9 g

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.



Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilitate a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifi káciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo na ich zmenu.

FAST ČR, a.s. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [YHP 02BT BK] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.yenkee.sk

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 1 Złącza ładowania | 4 Złącza ładowania |
| 2 Wskaźnik LED | 5 Mikrofon |
| 3 Dotykowy przycisk wielofunkcyjny | 6 Złącze ładujące USB-C |

Uruchamianie

Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji obsługi.

Przed pierwszym użyciem naładuj słuchawki BT do maksymalnego poziomu. Po wyjęciu z pudełka ładującego słuchawki są automatycznie przygotowane do użycia.

Uwaga: Zapobiegnij uszkodzeniu słuchu i przed podłączeniem słuchawek BT do urządzenia mobilnego zawsze obniż poziom głośności urządzenia na minimum.

Uwaga: Jeśli słuchawki BT nie są sparowane z żadnym urządzeniem, przy dłuższej bezczynności się wyłączają.

Parowanie słuchawek przy pomocy Bluetooth

Przy pierwszym użyciu po wyjęciu z pudełka ładującego słuchawki automatycznie się włączają i są gotowe do parowania z urządzeniem mobilnym. Wskaźnik LED oznacza rozpoczęcie trybu parowania.

Następnie wyszukaj nazwę słuchawek „Lounge” w urządzeniu, które chcesz sparować, i uruchom proces parowania. Jeśli podczas parowania urządzenia i słuchawek BT pojawi się wezwanie do wprowadzenia kodu parującego, użyj kodu: „0000”.

Aby anulować parowanie, odłącz słuchawki BT (anuluj parowanie Bluetooth) w urządzeniu mobilnym. Pamięć słuchawek BT wyczyścisz przez długie przytrzymanie wielofunkcyjnych przycisków dotykowych przez 10 sekund w stanie wyłączonym.

Uwaga: Aby zapewnić stabilne połączenie Bluetooth, należy zachować odległość do 10 metrów między słuchawkami BT i sparowanym urządzeniem. W zależności od lokalnych zakłóceń w niektórych przypadkach konieczne jest zachowanie krótszej odległości między słuchawkami a sparowanym urządzeniem.

Uwaga: W przypadku odłączenia sygnału z jednej słuchawki można resetować połączenie BT z urządzeniem. Najpierw wyłącz słuchawki BT, a następnie wciśnij przyciski wielofunkcyjne na obu słuchawkach i przytrzymaj je wciśnięte przez około 5 sekund, aż wskaźnik LED na słuchawce zacznie powoli pulsować na biało i czerwono. Następnie przez dwa wciśnięcia przycisku wielofunkcyjnego na każdej słuchawce aktywujesz ponowne parowanie z urządzeniem.

Obsługa słuchawek BT

- **Włączanie słuchawek BT:** Wciśnij i przytrzymaj dotykowy przycisk wielofunkcyjny na obu słuchawkach przez 1,5 sekundy.
- **Wyłączenie słuchawek BT:** Wciśnij i przytrzymaj dotykowy przycisk wielofunkcyjny na obu słuchawkach przez 3 sekundy. Przez włożenie słuchawek BT do pudełka ładującego słuchawki automatycznie odłączą się od transferu Bluetooth i wyłączą się.
- **Odbiór/zakończenie połączenia telefonicznego:** Komunikat o połączeniu przychodzącym na sparowane urządzenie przenośne ma formę wiadomości głosowej po angielsku „You have an incoming call”. Połączenia przychodzące na sparowane urządzenia mobilne można odbierać/kończyć przez krótkie dotknięcie dotykowego przycisku wielofunkcyjnego na słuchawce.
- **Odrzucenie połączenia telefonicznego:** Aby odrzucić połączenie przychodzące na sparowanym urządzeniu mobilnym, przytrzymaj na słuchawce dotykowy przycisk wielofunkcyjny przez kilka sekund, aż do odrzucenia połączenia.
- **Włączenie/wstrzymanie odtwarzanej muzyki:** Odtwarzanie muzyki z podłączonego urządzenia mobilnego wyłączysz/wstrzymasz przez krótkie dotknięcie dotykowego przycisku wielofunkcyjnego umieszczonego na słuchawce.
- **Przejsie na poprzedni/następny odtwarzany utwór:** Podczas odtwarzania muzyki z podłączonego urządzenia mobilnego przejdź na poprzedni utwór przez dwa krótkie wciśnięcia dotykowego przycisku wielofunkcyjnego na lewej słuchawce BT (na prawej słuchawce wykonaj w ten sam sposób przejście na następny utwór).
- **Siri/Google:** Funkcję Siri/Google na sparowanym urządzeniu aktywujesz przez trzy krótkie wciśnięcia dotykowego przycisku wielofunkcyjnego na słuchawce. Dostępność funkcji Siri/Google zależy od typu urządzenia mobilnego i jego ustawień.

Wskaźniki LED

Włączanie: Czerwone i białe światło przez 1 sekundę

Wyłączanie: Czerwone światło przez 1 sekundę

Gotowe do parowania: Naprzemiennie białe i czerwone światło podczas aktywnego trybu parowania

Podłączono: Białe światło co 5 sekund

Odtwarzanie muzyki Bez wskazań

Ładowanie: Czerwone stałe światło

Całkowicie naładowane: Bez wskazań

Niski poziom baterii: Czerwone światło co 5 sekund

Ładowanie

Naładowany akumulator wystarczy na kilka godzin działania w zwykłych warunkach. Wysoka głośność zużywa energię akumulatora szybciej, dlatego zaleca się słuchanie przy zwykłej głośności.

Po włożeniu słuchawek BT do pudełka ładującego oraz podczas jego ładowania wskaźnik LED pokazuje na przedniej stronie stan naładowania (25%, 50%, 75%, 100%).

Uwaga: Podczas ładowania korzystaj wyłącznie z oryginalnych akcesoriów dostarczonych wraz z urządzeniem. Aby osiągnąć maksymalną żywotność baterii, należy rozpocząć ładowanie baterii dopiero po komunikacie o niskim stanie baterii. Ładowanie przeprowadzaj w sposób ciągły aż do pełnego naładowania. Jeśli czas działania baterii jest już bardzo krótki, żywotność baterii się wyczerpała.

Zalecenia: Jeśli nie korzystasz ze słuchawek BT przez dłuższy czas, zaleca się dwa trzy razy w miesiącu naładować baterie do pełna. Aby nie doszło do nieodwracalnego uszkodzenia baterii (utrata pojemności), zaleca się przechowywanie słuchawek BT z pudełkiem ładującym z naładowaną baterią.

Specyfikacja:

Bluetooth: v5.0

Profile BT: A2DP AVRCP HFP HSP

Zakres działania: <10 m

Napięcie ładowania: DC 5 V (Typ C)

Czas ładowania: ≤ 2 h / 3h (etui ładujące)

Czas odtwarzania: do 5 h

Czas czuwania: do 300 h

Średnica głośników: 6 mm

Pasma przenoszenia: 20 Hz - 20 kHz

Czułość: 97 ±3 dB

Impedancja: 16 Ω

Maksymalna moc nadajnika przy częstotliwości

2,4 GHz - 2,4835 GHz: 10 mW

Pojemność etui ładującego: 400 mAh

Pojemność słuchawek: 40 mAh

Wymiary etui ładującego: 73 x 44 x 30 mm

Wymiary słuchawek: 43 x 20 x 20 mm

Masa etui ładującego: 44 g

Masa słuchawek: 9 g

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy zakupie ekwiwalentnego nowego produktu.

Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej



Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [YHP 02BT BK] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.yenkee.pl

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1 Töltő érintkezők | 4 Töltő érintkezők |
| 2 LED kijelző | 5 Mikrofon |
| 3 Érintős többfunkciós gomb | 6 USB-C töltőcsatlakozó |

Üzembe helyezés

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatóban található biztonsági utasításokat.

Az első használat előtt töltsse fel a maximumra a BT fülhallgatót. A fejhallgató automatikusan készen áll a használatra, ha eltávolítják a töltődobozból.

Figyelmeztetés: A BT fejhallgató mobilkészülékhez történő csatlakoztatása előtt a halláskárosodás elkerülése érdekében mindig minimalizálja a készülék hangerejét.

Megjegyzés: Ha a BT fejhallgató egyetlen készülékkel sincs párosítva, hosszabb tétlenség esetén kikapcsol.

Fejhallgató párosítása Bluetooth segítségével

Első használat alkalmával a fejhallgató automatikusan bekapcsol, amikor eltávolítja a töltődobozból, és készen áll a mobilkészülékkel történő párosításra. A LED jelzőfény jelzi, hogy a párosítási mód elkezdődött.

Keresse meg a párosítani kívánt eszközben a „**Lounge**” fejhallgató Bluetooth nevét, és indítsa el a párosítási folyamatot. Amennyiben készüléke és a BT fejhallgató párosításakor jelszóra van szükség, használja a „0000” kódot.

A párosítás befejezéséhez húzza ki a BT fejhallgatót (fejezze be a Bluetooth párosítást) a mobilkészülékből. A BT fejhallgató memória törléséhez tartsa lenyomva a többfunkciós érintőgombokat 10 másodpercig kikapcsolt állapotban.

Megjegyzés: A stabil Bluetooth kapcsolat érdekében a BT fejhallgató és a párosított készülék között ne legyen 10 méternél nagyobb távolság. A környező interferencia függvényében lehet, hogy rövidebb távolságot kell tartani a BT fejhallgató és a párosított eszköz között.

Megjegyzés: Ha az egyik fejhallgató jele megszakad, resetelheti a BT fejhallgató csatlakozását a készülékhez. Először kapcsolja ki a BT fejhallgatót, majd kb. 5 másodpercig tartsa lenyomva mindkét fejhallgató multifunkciós gombját, amíg a fejhallgató LED-jelzőfénye lassan fehér és pirosan nem villog. Ezután a készülékkel való párosítás aktiválásához kétszer nyomja meg az egyes fejhallgató többfunkciós gombját.

A BT fejhallgató kezelése

- **A BT fejhallgató bekapcsolása:** Tartsa lenyomva mindkét fejhallgató multifunkciós érintőgombját 1,5 másodpercig.
- **A BT fejhallgató kikapcsolása:** Tartsa lenyomva mindkét fejhallgató multifunkciós érintőgombját 3 másodpercig. A BT fejhallgató behelyezése a töltődobozba automatikusan leválasztja a fejhallgatót a Bluetooth-átviteltől, és kikapcsolja.
- **Hívásfogadás/befejezés:** A párosított mobilkészüléken érkező bejövő hívás értesítéséről angol hangüzenet gondoskodik: „You have an incoming call”. A párosított mobilkészülékre érkező hívások fogadásához/befejezéséhez röviden érintse meg a fejhallgató multifunkciós érintőgombját.
- **Hívás elutasítása:** A párosított mobilkészülékre érkező telefonhívás elutasításához tartsa néhány másodpercig a fejhallgató multifunkciós érintőgombját, amíg a hívás elutasításra kerül.
- **A zenelejátszás elindítása és leállítása:** A csatlakoztatott mobil eszközről történő zenelejátszás elindításához/szüneteltetéséhez röviden érintse meg a fejhallgató multifunkciós érintőgombját.
- **Az előző/következő lejátszási számra lépés:** A csatlakoztatott mobilkészülékről történő zenelejátszás közben kétszer röviden nyomja meg a bal oldali BT fejhallgató multifunkciós érintőgombjának területét, hogy az előző zeneszámmra lépjen (ugyanazzal az eljárással lépjen a következő zeneszámmra a jobb oldali BT fejhallgatón).
- **Siri/Google:** A Siri/Google funkció aktiválásához a párosított mobil eszközön nyomja meg háromszor a fejhallgató multifunkciós érintőgombját. A Siri/Google funkciók elérhetősége a mobil eszköz típusától és annak beállításaitól függ.

LED kijelzők

Bekapcsolás: Piros és fehér jelzés 1 másodpercig

Kikapcsolás: Piros jelzés 1 másodpercig

Párosításra kész: Váltakozó vörös és fehér lassú jelzés aktív párosítási módban

Csatlakoztatva: Fehér jelzés 5 másodperces intervallummal

Zenelejátszás Jelzés nélkül

Feltöltés: Piros folytonos jelzés

Teljesen feltöltve: Jelzés nélkül

Alacsony akkumulátor töltöttség: Piros jelzés 5 másodperces intervallummal

Feltöltés

A feltöltött akkumulátor átlagos hangerő mellett néhány órára elegendő. A nagy hangerő gyorsabban elhasználja az akkumulátor energiáját, ezért javasoljuk, hogy átlagos hangerővel hallgassa.

A BT fejhallgató behelyezése és a töltés befejezése után az elülső LED kijelző mutatja a töltöttséget (25%, 50%, 75%, 100%).

Figyelmeztetés: Töltéshez kizárólag a készülékkel együtt kapott eredeti tartozékokat használja. Az akkumulátor maximális élettartamának elérése érdekében érdemes a töltést csak akkor megkezdeni, ha megjelenik az alacsony akkumulátor-töltöttség jelzése. A töltést egészen a teljes feltöltésig folytassa. Ha az akkumulátor működési ideje már nagyon rövid, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik.

Javaslat: Ha hosszabb ideig nem használja a BT fejhallgatót, javasoljuk, hogy az akkumulátort két-háromhavonta teljesen töltsse fel. Javasoljuk, hogy a BT fejhallgatót és a töltődobozt feltöltött akkumulátorral tárolja, nehogy az akkumulátor visszafordíthatatlan kárt (kapacitásvesztést) szenvedjen.

Specifikáció:

Bluetooth: v5.0

BT profilok: A2DP AVRCP HFP HSP

Hatótávolság: <10 m

Feltöltési feszültség: DC 5 V (C típus)

Töltési idő: ≤ 2 h / 3h (töltő tok)

Lejátszási idő: akár 5 óra

Készenléti idő: akár 300 óra

A hangszórók átmérője: 6 mm

Frekvenciaválasz: 20 Hz - 20 kHz

Érzékenység: 97 ±3 dB

Impedancia: 16 Ω

Az adó maximális teljesítménye 2,4 GHz - 2,4835 GHz frekvencia mellett: 10 mW

Töltő tok kapacitása: 400 mAh

Fülhallgatók kapacitása: 40 mAh

Töltő tok méretei: 73 x 44 x 30 mm

Fülhallgatók méretei: 43 x 20 x 20 mm

Töltő tok tömege: 44 g

Fülhallgatók tömege: 9 g

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze ell.



Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál.

A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy szállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban



Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes fi gyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

FAST ČR, a.s. igazolja, hogy a [YHP 02BT BK] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.yenkee.hu.

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1 Kontakty nabíjení | 4 Kontakty za punjenje |
| 2 LED indikátor | 5 Mikrofon |
| 3 Multifunkcijsko dugme na dodir | 6 USB-C konektor za punjenje |

Stavljanje u funkciju

Pre prve upotrebe uverite se da ste pažljivo pročitali bezbednosna uputstva u ovom korisničkom priručniku.

Pre prve upotrebe napunite BT slušalice na maksimalni nivo. Slušalice su automatski spremne za upotrebu nakon vađenja iz kutije za punjenje.

Oprez: Pre priključivanja BT slušalica na vaš mobilni telefon uverite se da je jačina zvuka vašeg uređaja uvek podešena na minimum, da biste sprečili oštećenje sluha.

Napomena: BT slušalice se isključuju nakon dužeg perioda neaktivnosti osim kada su uparene s drugim uređajem.

Uparivanje vaših slušalica preko Bluetooth

Kada se koriste po prvi put, slušalice se automatski uključuju posle njihovog vađenja iz kutije za punjenje i spremne su za uparivanje s vašim mobilnim uređajem. LED indikator označava početak režima uparivanja.

Zatim, pronađite Bluetooth naziv slušalica „**Lounge**“ u uređaju s kojim želite da se uparate i započnete proces uparivanja. Ako se od vas traži da unesete šifru uparivanja tokom uparivanja vašeg uređaja i BT slušalica, koristite šifru: „0000“.

Za poništavanje procesa uparivanja odvojite BT slušalice od vašeg mobilnog uređaja (poništi Bluetooth uparivanje). Za brisanje memorije BT slušalica pritisnite multifunkcijsko dugme na dodir za 10 sekundi dok su slušalice isključene.

Napomena: Za osiguranje stabilne Bluetooth veze uverite se da je rastojanje između BT slušalica i vašeg uparenog uređaja u opsegu od 10 metara. U zavisnosti od okolnih smetnji, ponekad je neophodno održavati kraće rastojanje između BT slušalica i vašeg uparenog uređaja.

Napomena: U slučaju odvajanja jednog signala slušalice možete resetovati BT vezu s vašim uređajem. Prvo isključite BT slušalice, zatim pritisnite multifunkcijsku dugmad na obe slušalice i držite ih pritisnutim oko 5 sekundi dok LED sijalica ne počne polako da treperi u beloj i crvenoj boji. Zatim pritisnite multifunkcijsko dugme dva puta na svakoj slušalici da biste ponovo omogućili uparivanje s vašim uređajem.

Rad BT slušalica

- **Uključivanje BT slušalica:** Držite pritisnutim multifunkcijsko dugme na dodir na obema slušalicama za 1,5 sekundi.
- **Isključivanje BT slušalica:** Držite pritisnutim multifunkcijsko dugme na dodir na obema slušalicama za 3 sekundi. Umetanjem BT slušalica u kutiju za punjenje odvojićete ih od Bluetooth prenosa i automatski ćete ih isključiti.
- **Odgovaranje/završetak telefonskog poziva:** Dolazni poziv na uparenom mobilnom uređaju se obaveštava govornom porukom „Imate dolazni poziv“. Za odgovaranje/završavanje dolazećeg poziva sa uparenim mobilnim uređajem na BT slušalicama tapnite kratko multifunkcijsko dugme na dodir na slušalicama.
- **Odbijanje dolazećeg poziva:** Za odbijanje dolazećeg poziva na upareni mobilni uređaj držite pritisnutim multifunkcijsko dugme na dodir nekoliko sekundi dok se poziv ne odbije.
- **Za početak/pauziranje reprodukcije muzike:** Za početak/pauziranje reprodukcije muzike sa vašeg povezane mobilnog uređaja tapnite kratko multifunkcijsko dugme na dodir na slušalicama.
- **Da preskočite na prethodnu/sledeću numeru koja se reprodukuje:** Za povratak na prethodnu numeru tokom reprodukcije muzike sa vašeg povezanog mobilnog uređaja tapnite dva puta kratko multifunkcijsko dugme na dodir na levoj BT slušalici (za prelazak na sledeću numeru obavite istu proceduru na desnoj BT slušalici).
- **Siri/Google:** Za omogućavanje funkcije Siri/Google na vašem uparenom mobilnom uređaju tapnite kratko tri puta multifunkcijsko dugme na dodir na slušalici. Dostupnost funkcije Siri/Google zavisi od tipa i podešavanja na vašem mobilnom uređaju.

LED indikatori

Uključivanje: Crvena i bela indikacija za 1 sekundu

Isključivanje: Crvena indikacija za 1 sekundu

Spreman za uparivanje: Naizmenična crvena i bela indikacija dok je režim uparivanja omogućen

Povezano: Bela indikacija s intervalom od 5 sekundi

Reprodukcija muzike - bez indikacije

Punjenje: Svetleća crvena indikacija

Potpuno napunjeno: Bez indikacija

Nizak kapacitet baterije: Crvena indikacija s intervalom od 5 sekundi

Punjenje

Napunjena baterija obezbeđuje napajanje za nekoliko sati rada pri normalnim nivoima jačine zvuka. Visoka jačina zvuka troši više bateriju, zbog toga preporučujemo da slušate pri normalnim nivoima jačine zvuka.

Nakon stavljanja slušalice u kutiji za punjenje kao i dok se kutija puni, LED indikatori na prednjoj strani prikazuju nivo punjenja (25%, 50%, 75%, 100%).

Oprez: Za punjenje koristite samo originalne pribore isporučene s aparatom. Za dobijanje maksimalnog veka trajanja baterije najbolje je da započnete punjenje nakon obaveštenja za nizak kapacitet baterije. Punite bez prekida do kraja. Kada radno vreme baterije postane veoma kratko, onda je vek trajanja baterije istekao.

Preporuka: Ako se vaše slušalice ne koriste duži vremenski period, preporučujemo da napunite bateriju do kraja jednom u dva do tri meseca. Preporučujemo da čuvate BT slušalice i kutiju za punjenje s napunjenom baterijom da biste sprečili nepopravljiva oštećenja baterije (gubitak kapaciteta).

Specifikacije:

Bluetooth: v5.0

BT profili: A2DP AVRCP HFP HSP

Operativni domet: <10 m

Napon punjenja: DC 5V (tip C)

Vreme punjenja: ≤ 2 h / 3h (kutija)

Vreme reprodukcije: do 5 č

Vreme stanje pripravnosti: do 300 č

Prečnik zvučnika: 6 mm

Frekventni odziv: 20-20Khz

Mikr.: 97 ±3 dB

Prividni otpor: 16 Ω

Maksimalna snaga predajnika na 2,4 GHz - 2,4835 GHz: 10 mW

Kapacitet kućišta za punjenje: 500 mAh

Kapacitet slušalice: 35 mAh

Dimenzije kućišta za punjenje: 73 x 39 x 28 mm

Dimenzije slušalice: 43 x 20 x 20 mm

Težina kućišta za punjenje: 44 g

Težina slušalice: 9 g

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite u javno odlagalište.



Odlaganje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja

Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao otpad iz domaćinstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. U nekoliko zemalja Evropske unije ili drugim evropskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupovine jednakog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i sprečiti potencijalno negativan uticaj na okolinu i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog odlaganja otpada. Za detaljnije informacije obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim krivičnim zakonima.

Za poslovne subjekte u Evropskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronski uređaj, tražite potrebne informacije od prodavca ili dobavljača.



Odlaganje u državama van Evropske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podleže EU propisima i pravilima o elektromagnetnoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovim izjavljuje da je radijska oprema tipa [YHP 02BT BK] u skladu sa Direktivom 2014/53 / EU.Celoviti tekst EU izjave o saglasnosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.yenkee.eu

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1 Kontakti za punjenje | 4 Kontakti za punjenje |
| 2 LED pokazivač | 5 Mikrofon |
| 3 Višefunkcijska dodirna tipka | 6 USB-C priključak za punjenje |

Priprema za upotrebu

Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte sigurnosne upute u ovom priručniku.

Prije prve upotrebe potpuno napunite Bluetooth slušalice. Slušalice su spremne za upotrebu nakon uklanjanja iz kutije za punjenje.

Oprez: Da biste spriječili oštećenje sluha, prije povezivanja Bluetooth slušalica s mobitelom provjerite je li njegova glasnoća smanjena na minimalnu.

Napomena: Bluetooth slušalice isključit će se nakon dužeg razdoblja neaktivnosti, osim ako su uparene s drugim uređajem.

Uparivanje slušalica putem Bluetootha

Prilikom prve upotrebe, slušalice se automatski uključuju nakon uklanjanja iz kutije za punjenje i spremne su za uparivanje s mobilnim uređajem. LED indikacija naznačuje aktivaciju načina za uparivanje. Potražite Bluetooth slušalice pod nazivom „Lounge“ na uređaju s kojim ih želite upariti kako biste pokrenuli postupak uparivanja. Ako to bude potrebno, prilikom uparivanja Bluetooth slušalica unesite šifru: „0000“.

Da biste otkazali postupak uparivanja, odspojite Bluetooth slušalice od mobilnog uređaja (ponišite Bluetooth uparivanje). Da biste izbrisali memoriju Bluetooth slušalica, držite pritisnute višefunkcijske dodirne tipke 10 sekundi dok su slušalice isključene.

Napomena: Za stabilnu Bluetooth vezu razmak između Bluetooth slušalica i uparenog uređaja ne smije biti veći od 10 m. Ovisno o smetnjama u okruženju, ponekad je potrebno održavati manji razmak između Bluetooth slušalica i uparenog uređaja.

Napomena: Ako se signal u jednoj slušalici prekine, možete ponovo uspostaviti Bluetooth vezu slušalica s uređajem. Prvo isključite slušalice, a zatim 5 sekundi držite pritisnute višefunkcijske tipke na objema slušalicama tako da na slušalici počne polako treperiti bijeli i crveni LED indikator. Dvaput pritisnite višefunkcijsku tipku na svakoj slušalici kako biste omogućili ponovno uparivanje s uređajem.

Upotreba Bluetooth slušalica

- **Uključivanje Bluetooth slušalica:** držite pritisnute višefunkcijske tipke na objema slušalicama 1,5 sekundi.
- **Isključivanje Bluetooth slušalica:** držite pritisnute višefunkcijske tipke na objema slušalicama 3 sekundi. Kada Bluetooth stavite u kutiju za punjenje, Bluetooth veza automatski će se prekinuti, a slušalice će se isključiti.
- **Javljanje na pozive i prekidanje poziva:** dolazni poziv na uparenom mobilnom uređaju najavljuje se glasovnom porukom „You have an incoming call“ (Imate dolazni poziv). Da biste se javili na poziv prema uparenom mobilnom uređaju putem Bluetooth slušalica ili ga prekinuli, kratko dodirnite višefunkcijsku dodirnu tipku na slušalici.
- **Odbijanje dolaznog poziva:** Da biste odbili dolazni poziv prema uparenom mobilnom uređaju, nekoliko sekundi držite pritisnutu višefunkcijsku dodirnu tipku na slušalici dok ne odbijete poziv.
- **Pokretanje/pauziranje reprodukcije glazbe:** Da biste pokrenuli/pauzirali reprodukciju glazbe s povezanog mobilnog uređaja, kratko dodirnite višefunkcijsku dodirnu tipku na slušalici.
- **Prebacivanje na prethodni/sljedeći zapis za reprodukciju:** Da biste prebacili na prethodni zapis tijekom reprodukcije glazbe s povezanog mobilnog uređaja, dvaput dodirnite višefunkcijsku dodirnu tipku na lijevoj Bluetooth slušalici (za prebacivanje na sljedeći zapis obavite isti postupak na desnoj Bluetooth slušalici).
- **Siri/Google:** Da biste omogućili Siri/Google na uparenom mobilnom uređaju, triput kratko dodirnite višefunkcijsku dodirnu tipku na slušalici. Dostupnost značajke Siri/Google ovisi o vrsti i postavkama mobilnog uređaja.

LED indikatori

Uključivanje: crvena i bijela indikacija tijekom 1 sekunde

Isključivanje: crvena indikacija tijekom 1 sekunde

Spremno za uparivanje: izmjenjujuća crvena i bijela indikacija dok je uparivanje omogućeno

Povezano: bijela indikacija u intervalima od 5 sekundi

Reprodukcija glazbe: bez indikacije

Punjenje: ravnomjerna crvena indikacija

Potpuno napunjeno: bez indikacije

Slaba baterija: crvena indikacija u intervalima od 5 sekundi

Punjenje

Napunjena baterija pruža energije za nekoliko sati upotrebe pri normalnoj glasnoći. Visoka glasnoća troši više energije, stoga preporučujemo da je smanjite na normalnu razinu.

Nakon postavljanja slušalica u kutiju za punjenje, kao i tijekom punjenja kutije, LED indikatori s prednje strane naznačuju razinu napunjenosti (25%, 50%, 75%, 100%).

Oprez: Za punjenje upotrijebite samo originalni pribor isporučen uz uređaj. Da biste postigli maksimalno trajanje baterije, najbolje je započeti s punjenjem nakon indikacije slabe baterije. Punite kontinuirano do potpunog punjenja. Kada se vrijeme rada dostupno uz bateriju značajno skрати, bateriji je istekao vijek trajanja.

Preporuka: Ako slušalice nećete koristiti dulje vrijeme, napunite baterije svaka dva-tri mjeseca. Preporučujemo pohranu Bluetooth slušalica s napunjenom baterijom kako bi se spriječilo nepopravljivo oštećenje baterije (gubitak kapaciteta).

Specifikacije:

Bluetooth: v5.0

BT profili: A2DP AVRCP HFP HSP

Radni domet: <10 m

Napon punjenja DC 5 V (Tip C)

Vrijeme punjenja: ≤ 2 h / 3h (kućište)

Vrijeme reprodukcije: do 5 sata

Vrijeme u stanju pripravnosti: do 300 sati

Promjer zvučnika: 6 mm

Frekvencijski odaziv: 20-20 khz

Osjetljivost: 97 ±3 dB

Impedancija: 16 Ω

Maksimalna snaga predajnika na 2,4 GHz - 2,4835 GHz 10 mW

Kapacitet kućišta za punjenje: 400 mAh

Kapacitet slušalica: 40 mAh

Dimenzije kućišta za punjenje: 73 x 44 x 30 mm

Dimenzije slušalica: 43 x 20 x 20 mm

Masa kućišta za punjenje: 44 g

Masa slušalica: 9 g

Upute i informacije o odlaganju rabljene ambalaže

Rabljenu ambalažu odložite na javnom mjestu za prihvat otpada.



Simbol na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži znači da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao otpad iz kućanstva. Molimo da ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim kaznenim zakonima.

Za poslovne subjekte u Europskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.

Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.

Ovaj uređaj podliježe EU propisima i pravilima o elektromagnetskoj i električnoj sigurnosti.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifi kacija bez prethodne najave.

FAST ČR, a.s. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [YHP 02BT BK] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.yenkee.eu

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|--------------------------|
| 1 | Επαφές φόρτισης | 4 | Επαφές φόρτισης |
| 2 | Ενδεικτική λυχνία LED | 5 | Μικρόφωνο |
| 3 | Κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών | 6 | Σύνδεσμος φόρτισης USB-C |

Θέση σε λειτουργία

Πριν την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

Πριν την πρώτη χρήση, φορτίστε τα ακουστικά BT ως το μέγιστο επίπεδο. Τα ακουστικά είναι αυτόματα έτοιμα για χρήση μετά την αφαίρεση από το κουτί φόρτισης.

Προσοχή: Για να αποτρέψετε βλάβη στην ακοή σας, πριν συνδέσετε τα ακουστικά BT στο κινητό σας τηλέφωνο, βεβαιωθείτε ότι το επίπεδο έντασης ήχου της συσκευής σας έχει πάντα ρυθμιστεί στο ελάχιστο.

Σημείωση: Τα ακουστικά BT θα απενεργοποιηθούν μετά από παρατεταμένο διάστημα αδράνειας, εκτός αν συζευχθούν με άλλη συσκευή.

Σύζευξη των ακουστικών σας μέσω Bluetooth

Όταν χρησιμοποιηθούν για πρώτη φορά, τα ακουστικά θα ενεργοποιηθούν αυτόματα μετά την αφαίρεση από το κουτί φόρτισης και θα είναι έτοιμα για σύζευξη με την κινητή συσκευή σας. Η ένδειξη LED υποδηλώνει την έναρξη της λειτουργίας σύζευξης.

Βρείτε το όνομα των ακουστικών Bluetooth „Lounge” στη συσκευή με την οποία θέλετε να τα συζευξείτε και ξεκινήστε τη διαδικασία σύζευξης. Αν κατά τη διαδικασία σύζευξης της συσκευής και των ακουστικών BT σας ζητηθεί να εισάγετε έναν κωδικό σύζευξης, χρησιμοποιήστε τον εξής κωδικό: „0000”.

Για να ακυρώσετε τη διαδικασία σύζευξης, αποσυνδέστε τα ακουστικά BT από την κινητή συσκευή σας (ακυρώστε τη σύζευξη Bluetooth). Για να διαγράψετε τη μνήμη των ακουστικών BT πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά αφής πολλαπλών λειτουργιών για 10 δευτερόλεπτα ενώ τα ακουστικά είναι απενεργοποιημένα.

Σημείωση: Για να εξασφαλίσετε σταθερή σύνδεση Bluetooth, βεβαιωθείτε ότι η απόσταση ανάμεσα στα ακουστικά BT και στη συζευγμένη συσκευή σας διατηρείται μικρότερη από 10 μέτρα. Ανάλογα με τις παρεμβολές από το περιβάλλον, ορισμένες φορές είναι απαραίτητο να διατηρείτε μικρότερη απόσταση ανάμεσα στα ακουστικά BT και τη συζευγμένη συσκευή σας.

Σημείωση: Σε περίπτωση αποσύνδεσης του σήματος ενός ακουστικού μπορείτε να πραγματοποιήσετε επαναφορά της σύνδεσης των ακουστικών

BT με τη συσκευή σας. Πρώτα απενεργοποιήστε τα ακουστικά BT και, στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά πολλαπλών λειτουργιών και στα δύο ακουστικά και κρατήστε τα πατημένα για περίπου 5 δευτερόλεπτα έως ότου η ένδειξη LED στο ακουστικό αρχίσει να αναβοσβήνει αργά σε λευκό και κόκκινο. Κατόπιν πατήστε το κουμπί πολλαπλών λειτουργιών σε κάθε ακουστικό δύο φορές για να ενεργοποιήσετε πάλι τη διαδικασία σύζευξης με τη συσκευή σας.

Λειτουργία των ακουστικών BT

- **Ενεργοποίηση των ακουστικών BT:** Κρατήστε πατημένο το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών και στα δύο ακουστικά για 1,5 δευτερόλεπτο.
- **Απενεργοποίηση των ακουστικών BT:** Κρατήστε πατημένο το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών και στα δύο ακουστικά για 3 δευτερόλεπτα. Η εισαγωγή των ακουστικών BT στο κουτί φόρτισης θα τα αποσυνδέσει από την κατάσταση εκπομπής Bluetooth και θα τα απενεργοποιήσει αυτόματα.
- **Απάντηση/ τερματισμός τηλεφωνικής κλήσης:** Η εισερχόμενη κλήση σε μια συζευγμένη κινητή συσκευή ανακοινώνεται από το φωνητικό μήνυμα „You have an incoming call“ (Έχετε εισερχόμενη κλήση). Για να απαντήσετε/τερματίσετε μια εισερχόμενη κλήση προς μια συζευγμένη κινητή συσκευή, αγγίξτε σύντομα το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών στο ακουστικό.
- **Απόρριψη μιας εισερχόμενης κλήσης:** Για να απορρίψετε μια εισερχόμενη κλήση προς μια συζευγμένη κινητή συσκευή, κρατήστε πατημένο για αρκετά δευτερόλεπτα το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών στο ακουστικό έως ότου απορριφθεί η κλήση.
- **Για να ξεκινήσετε/ σταματήσετε προσωρινά την αναπαραγωγή μουσικής:** Για να ξεκινήσετε/ σταματήσετε προσωρινά την αναπαραγωγή μουσικής από τη συνδεδεμένη κινητή συσκευή σας, αγγίξτε σύντομα το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών στο ακουστικό.
- **Για μεταπήδηση σε προηγούμενο/ επόμενο κομμάτι κατά την αναπαραγωγή:** Για μεταπήδηση στο προηγούμενο κομμάτι κατά την αναπαραγωγή μουσικής από τη συνδεδεμένη κινητή συσκευή σας, αγγίξτε σύντομα δύο φορές το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών στο αριστερό ακουστικό BT (για μεταπήδηση στο επόμενο κομμάτι, εκτελέστε την ίδια διαδικασία στο δεξιό ακουστικό BT).
- **Siri/Google:** Για να ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα Siri/Google στη συζευγμένη κινητή συσκευή σας, αγγίξτε το κουμπί αφής πολλαπλών λειτουργιών στο ακουστικό τρεις φορές σύντομα. Η διαθεσιμότητα του Siri/Google εξαρτάται από τον τύπο και τις ρυθμίσεις της κινητής σας συσκευής.

Ενδεικτικές λυχνίες LED

Ενεργοποίηση: Κόκκινη και λευκή ένδειξη για 1 δευτερόλεπτο

Απενεργοποίηση: Κόκκινη ένδειξη για 1 δευτερόλεπτο

Σε ετοιμότητα για σύζευξη: Κόκκινο και λευκό αργά εναλλασσόμενο δείκτη ενώ είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ζεύξης

Σε σύνδεση: Λευκή ένδειξη με 5 δευτερόλεπτα

Αναπαραγωγή μουσικής - καμία ένδειξη

Φόρτιση: Κόκκινη σταθερή ένδειξη

Φορτίστηκε πλήρως: Καμία ένδειξη

Χαμηλή μπαταρία: Κόκκινη ένδειξη με διάστημα 5 δευτερολέπτων

Φόρτιση

Μια φορτισμένη μπαταρία παρέχει ενέργεια για αρκετές ώρες λειτουργίας σε κανονικά επίπεδα έντασης ήχου. Σε υψηλή ένταση ήχου καταναλώνεται περισσότερη ενέργεια μπαταρίας, επομένως συνιστούμε την ακρόαση σε κανονικά επίπεδα έντασης ήχου.

Μετά την εισαγωγή των ακουστικών στο κουτί φόρτισης καθώς και ενώ φορτίζεται το κουτί, οι ενδείξεις LED στην πρόσοψη δείχνουν το επίπεδο φόρτισης (25%, 50%, 75%, 100%).

Προσοχή: Για τη φόρτιση χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ που παρέχονται με τη συσκευή. Για να επιτύχετε τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, είναι καλύτερο να αρχίζετε τη φόρτιση της μπαταρίας αμέσως μετά την ειδοποίηση χαμηλής ισχύος μπαταρίας. Φορτίζετε συνεχόμενα μέχρι την πλήρη φόρτιση. Όταν ελαττωθεί πάρα πολύ ο χρόνος λειτουργίας της μπαταρίας, η διάρκεια ζωής της μπαταρίας έχει εξαντληθεί.

Υπόδειξη: Αν τα ακουστικά πρόκειται να μείνουν απρησιμοποιητα για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστούμε να φορτίζετε τις μπαταρίες κάθε δύο έως τρεις μήνες. Συνιστούμε να φυλάσσετε τα ακουστικά BT και το κουτί φόρτισης με την μπαταρία φορτισμένη, για να αποτρέψετε ανεπανόρθωτη ζημιά στην μπαταρία (απώλεια χωρητικότητας).

Προδιαγραφές:

Bluetooth: v5.0
 Προφίλ BT: A2DP AVRCP HFP HSP
 Εμβέλεια λειτουργίας: <10 m
 Τάση φόρτισης: DC 5 V (Type C)
 Χρόνος φόρτισης: ≤ 2 h / 3h (θήκη φόρτισης)
 Χρόνος αναπαραγωγής: έως 5 ώρες
 Χρόνος αναμονής: έως 300 ώρες
 Διάμετρος πχειών: 6 mm
 Απόκριση συχνοτήτων: 20-20 kHz
 Ευαισθησία: 97 ± 3 dB
 Σύνθετη αντίσταση: 16 Ω

Μέγιστη εκπεμπόμενη ισχύς στα 2,4 GHz - 2,4835 GHz: 10 mW
 Χωρητικότητα θήκης φόρτισης: 400 mAh
 Χωρητικότητα ακουστικού: 40 mAh
 Διαστάσεις θήκης φόρτισης: 73 x 44 x 30 mm
 Διαστάσεις ακουστικού: 43 x 20 x 20 mm
 Βάρος θήκης φόρτισης: 44 g
 Βάρος ακουστικού: 9 g

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των χρησιμοποιημένων υλικών συσκευασίας

Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας στην προβλεπόμενη δημόσια θέση απόθεσης απορριμάτων



Απόρριψη των χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να εμπίπτει στις εθνικές διατάξεις και να επισύρει ποινή προσαίμου.

Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.

Διάθεση αποβλήτων σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από τον πωλητή που συνεργάζεστε, σχετικά με τη σωστή μέθοδο διάθεσης αποβλήτων.

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική και ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέχεται να υπάρξουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσόμαστε του δικαιώματός μας στην πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών.

Με την παρούσα ο/η FAST ČR, a.s., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [YHP 02BT BK] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.yenkee.eu



Manufacturer: FAST CR, a.s.
Cernokostelecka 1621
25101 Ricany
Czech Republic